

TW

INSTALLATION, DRIFT OCH UNDERHÅLL



Always read these operating instructions carefully before using the tyre changer. Follow the instructions carefully.

Innehåll

1. Allmän	1
2. Identifiering av bruksanvisningen	1
3. Tekniska data	1
4. Ändring av produkten	2
5. Säkerhetsrelaterad information	2
5.1 Säkerhetsanvisningar	2
6. Överensstämmelse med produkten	4
7. Tekniska specifikationer	4
7.1 Maskinbeskrivning	4
8. Konstruktion och installation	5
8.1 Förberedelser före installation	5
8.2 Markförhållanden	5
8.3 Monteringsanvisningar	5
9. Idrifttagning	10
9.1 Säkerhetsföreskrifter	10
9.2 Funktionstester	10
9.3 Beskrivning av styrenheten	11
10. Felsökning	15
11. Underhåll	16
12. Bilaga	18
12.1 Dimensioner på däckbytaren	18
12.2 Kretsdiagram	19
12.3 Pneumatik	20
12.4 Detaljerad ritning och beskrivning av delar	21

Ytterligare bilaga:

- **EU-försäkran om överensstämmelse**

Viktig information:**MONTERIN****G**

Du hittar monteringsvideon för denna maskinen på YouTube:

<https://youtu.be/THeCLrDDGMU>

eller genom att skanna QR-koden.

**PRODUKTPRESENTATION**

Du hittar produktpresentationen för denna maskin på YouTube:

<https://youtu.be/Yv2BkTiuo6M>

eller skanna QR-koden.



**TIPS & TRICKS**

I avsnittet "Tips & tricks" visar vi enkla lösningar i videor som gör att dina TWIN BUSCH®-produkter blir ännu effektivare. Vår tekniska specialist förklarar de exakta stegen för dig.

<https://www.twinbusch.co.uk/Tips-Tricks: :74.html>

24/7 servicecenter:

Vårt självbetjäningsscenter är en mobil webbplats som är tillgänglig dygnet runt och är avsedd för självdiagnos av problem med din Twin Busch-lyft. Här erbjuder vi en omfattande videosamling som täcker ett brett spektrum av relevanta ämnen för din Twin Busch-lyft, från finjustering och underhåll till byte av komponenter.

Med det självbetjäningsscenter som är öppet dygnet runt har du ett mångsidigt verktyg till ditt förfogande för att lära dig hur du själv kan underhålla och reparera din Twin Busch-hiss.

För att komma åt webbplatsen på din mobila enhet, besök twinbusch.com/qr eller skanna QR-koden som finns bredvid.

För Twin Busch-lyftar som levererats från och med mitten av 2020 hittar du QR-koden på en dekal som sitter på kontrollboxen.

1. Allmän information

Den halvautomatiska däckbytaren TWX-31 med pneumatisk lutbar monteringsarm och inbyggd luftförstärkare är konstruerad för demontering/montering av däck.

TWX-31 kan när som helst eftermonteras med en extra monteringsarm (TWX-31H) (den blir då identisk med en TWX-36) och är därmed lämplig för runflat-däck.

Produktens specialegenskaper:

- Högsta byggkvalitet med CE-certifikat
- Tillverkad enligt ISO 9001
- Pneumatiskt manövrerad lutningspelare
- Högsta kvalitet och massiv konstruktion
- Hjulskydd
- Pneumatisk låsning av monteringshuvud
- Kraftfull däckavtagare (2500 kg)
- Självcentrerande system med 4 klämbäckar
- 26 tum stor vridskiva för bil- och skåpbilsdäck
- Integrerad luftpump i klämbäcksystemet
- Plastskydd för demonteringshuvud/klämmor Plastglidare för att skydda fälgar
- Kraftfull elmotor för till- och returledningar
- Klämbäckar av specialstål

2. Identifiering av bruksanvisningen

Bruksanvisning för TWX-31 från

Twin Busch GmbH,
Ampèrestraße 1,
D-64625 Bensheim

Telefon: +49 6251-70585-0
Fax: +49 6251-70585-29
Internet: www.twinbusch.de
E-post: info@twinbusch.de

Twin Busch UK Ltd.
9, Linnell Way
Telford Way Industrial Estate
NN16 8PS, Kettering (Northants)

Telefon: +44 (0) 1536 522 960
Internet: www.twinbusch.co.uk
E-post: info@twinbusch.co.uk

Status: -00, 13.11.2024

Fil:

3. Tekniska data

Kraft för avdragare	2500 kg
Strömförsörjning	400
Motoreffekt	0,75 kW
Ljudnivå	< 70 dB

Yttre klämbredd	12" (305 mm) - 24" (610 mm)
Inre klämbredd	14" (356 mm) – 26" (661 mm)
Hjuldiameter (max.)	45" (1143 mm)
Hjulbredd (max)	16" (406 mm)
Vikt	246 kg
Lufttillförsel	8–10 bar
Perfekt för motorcykelhjul	Ja, med tillval TWX-MOTO
Tryckregulator för serviceoljepump	Ja
Pneumatiskt justerbar vridbord	Ja

4. Ändring av produkten

Felaktig användning, modifieringar, ombyggnader och tillbehör till däckbytaren och alla dess komponenter som inte har godkänts av tillverkaren är inte tillåtna. Tillverkaren tar inget ansvar för felaktig installation, felaktig användning eller överbelastning. Felaktig användning ogiltigförklarar även CE-certifieringen och certifikatets giltighet.

Om du behöver göra några ändringar, kontakta din återförsäljare eller Twin Busch GmbH:s expertpersonal i förväg.

5. Säkerhetsrelaterad information

Läs bruksanvisningen noggrant innan du använder däckbytaren. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. Följ anvisningarna noggrant för att uppnå bästa prestanda från maskinen och för att undvika skador orsakade av vårdslöshet.

Kontrollera alla anslutningar och komponenter noggrant så att de inte är skadade.

5.1 Säkerhetsanvisningar

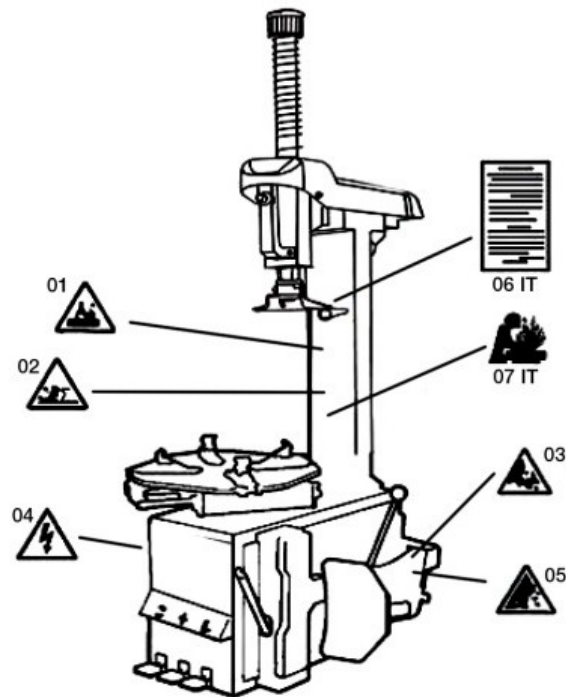
Vi tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig installation och användning, överbelastning eller olämpliga markförhållanden.

- Läs och förstå alla säkerhetsanvisningar innan du använder apparaten.
- Endast utbildad personal får använda däckbytaren.
- Pneumatiska anslutningar måste utföras av behörig personal.
- Obehöriga personer får inte vistas i arbetsområdet.
- Lämna inte kontrollerna medan maskinen är i rörelse.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar.
- Bär inte olämpliga kläder som kan fastna i rörliga delar.
- För att undvika olyckor måste arbetsområdet vara städat.
- Kontrollera regelbundet att maskinens komponenter är rörliga.
- Gör inga ändringar på delar utan tillverkarens anvisningar.
- Använd inte maskinen när du bär sandaler.

5.2 Varningar

Alla varningar är tydligt synliga för att säkerställa att användaren använder apparaten på ett säkert och korrekt sätt.

Varningsskyltarna måste hållas rena och bytas ut om de är skadade eller saknas. Läs skyltarna noggrant och memorera deras innebörd för framtida bruk.



- 01 Placera aldrig händerna under monteringshuvudet under drift. 02 Placera aldrig händerna mellan klämbäckarna under drift. 03 Placera inte händerna i däckfästet under demontering.
- 04 Se till att systemet är ordentligt jordat.
- 05 Placera aldrig fötterna mellan däckavlägsnarbladet och höljet under drift. 06 Det är absolut nödvändigt att du följer alla varningar:

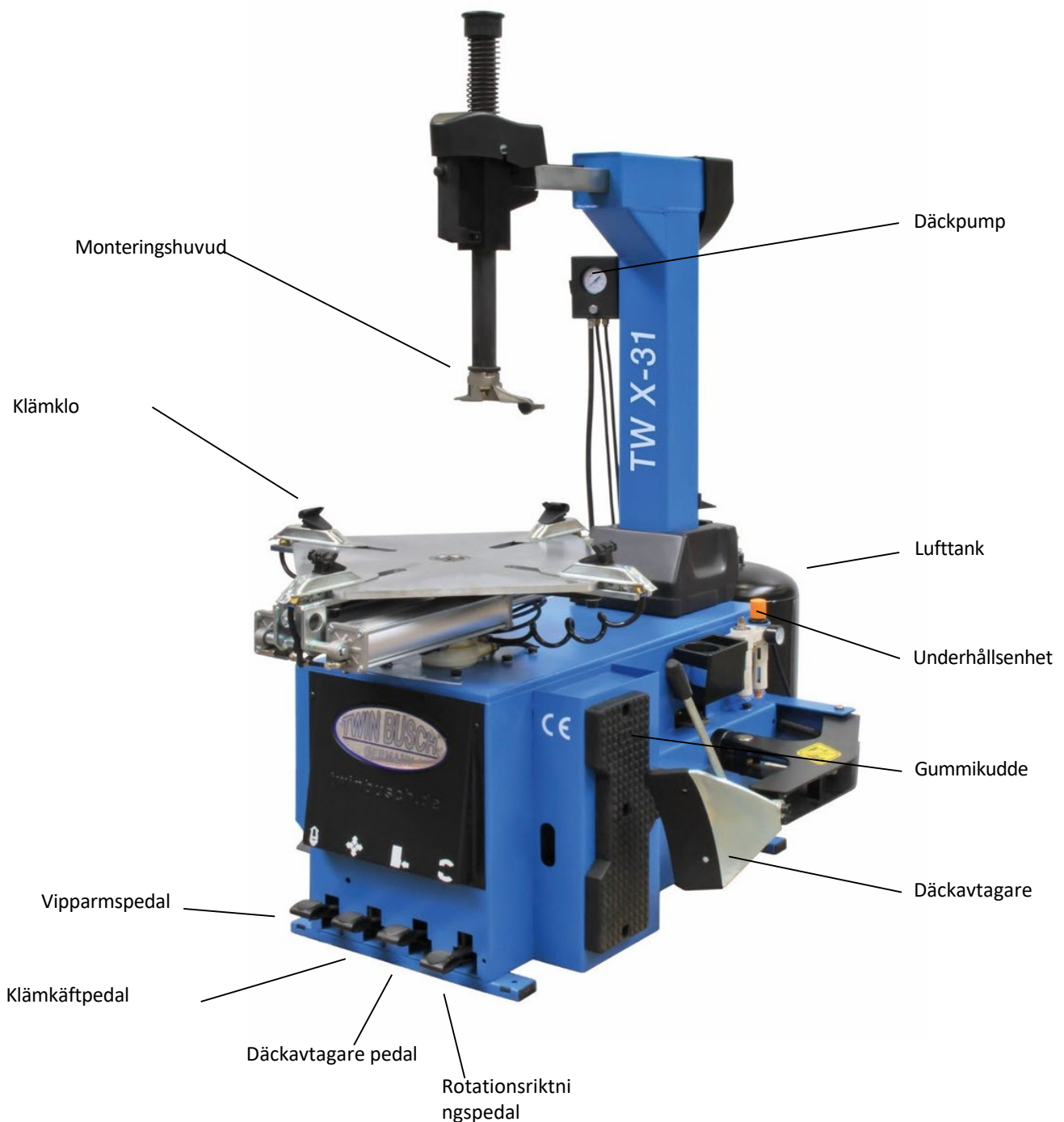
- Denna maskin är inte utrustad med något mekaniskt skydd mot däckexplosioner.
- Däck- och fälgdiametererna måste vara desamma och får inte ha några defekter.
- Överskrid inte det däcktryck som anges av tillverkaren. Om däcktrycket är för högt kan däcket explodera och orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Håll händer och kropp borta under pumpning av däck.

6. Produktens överensstämmelse

Däckbytaren TWX-31 är CE UKCA-certifierad och uppfyller maskindirektivet 2006/42/EG samt standarden EN 12100:2010. Se även EU:s försäkran om överensstämmelse i slutet av bruksanvisningen.

7. Tekniska specifikationer

7.1 Maskinbeskrivning



8. Konstruktion och installation

8.1 Förberedelser före installation

Verktyg och utrustning som behövs:

- Hammare och gummiklubba
- Sats med skruvnycklar
- Sats med insexnycklar
- Skruvmejsel
- Sidavbitare

8.2 Markförhållanden

Däckbytaren ska ställas upp på en plan yta.

8.3 Monteringsanvisningar

- 1) Ta bort förpackningen.
- 2) Använd en hammare för att lossa träribborna från pallen och ta bort förpackningsfilmen.
- 3) Ta bort de lösa komponenterna och lägg dem åt sidan. Läs och förstå bruksanvisningen innan du fortsätter.
- 4) Ta bort monteringsarmen och lägg den på sidan.
- 5) Lossa skruvarna som sitter på transportfästet på maskinen och lyft bort det från pallen.
- 6) Montera monteringsarmen
 - a) Dra ut kolven lite med skruven och ta bort den.

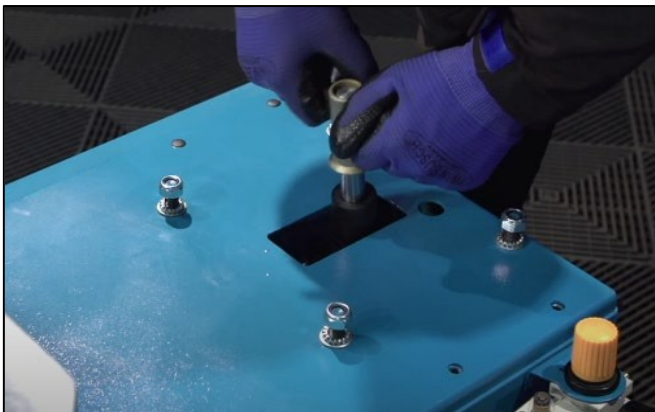


Illustration: Kolv

- b) Ta bort de fyra muttrarna som håller fast monteringsarmen.
Obs! Brickorna kan avlägsnas lättare med en platt skruvmejsel.
- c) För slangen som kommer ut ur armens undersida genom motsvarande hål.

d) Lyft monteringsarmen till rätt läge.

Obs! Se till att slangen inte kläms fast vid montering.



Illustration: Placering av monteringsarmen



e) Sätt tillbaka brickorna och muttrarna och dra åt ordentligt.

f) För att ansluta monteringsarmen till cylindern, placera först kolven så exakt som möjligt. Skruva sedan fast den med den skruv som du tog bort tidigare.



Illustration: Kolfäste



7) Lossa muttern på däckavtagaren och placera gummiproppen på stängen. Skruva tillbaka muttern.



Illustration: Fästa gummibuffert

8) Ta bort den förmonterade skruven på däckavtagaren och skruva fast däckavtagaren på maskinen. Sätt på brickan och muttern och dra åt dem.



Illustration: Fästning av däckavtagare



- 9) Sätt på däckavtagarens skyddskåpa.
Obs! En gummiklubba kan användas för att underlätta monteringen av skyddet.
- 10) Sätt på skyddskåporna.
 - a) Ta bort fästskruvarna längst ned på monteringsarmen, sätt i det stora locket och skruva fast det.
 - b) Ta bort den enda fästskruven på baksidan av pelaren och använd den för att fästa det lilla skyddskåpan.
 - c) Montera skyddskåpan på toppen av pelaren på samma sätt.
- 11) Montering av däckpump
 - a) Lossa fästskruvarna på pelaren.
 - b) Skruva fast styrenheten för tryckluftsentilen på pelaren.



Illustration: Främre kontrollenhet

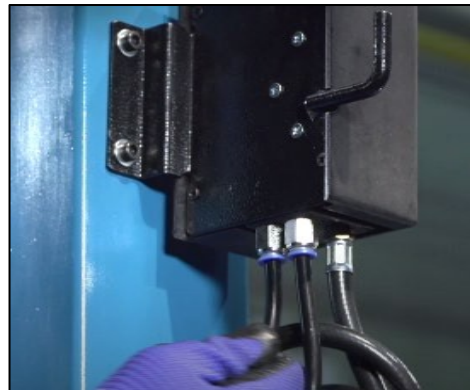


Illustration: Bakre styrenhet

- c) För de två tryckluftslangarna från maskinens baksida upp till styrenheten. Obs! Om tryckluftsfyllaren inte fungerar korrekt vid senare användning kan du behöva byta ut de två slangarna igen.
- 12) Öppna sidokåpan genom att lossa de två skruvarna.

a) Ta bort muttrarna från fästskruvarna på maskinen.

Obs! Du kan lämna kvar de vänstra skruvarna i höljet så att du kan montera tanken direkt.

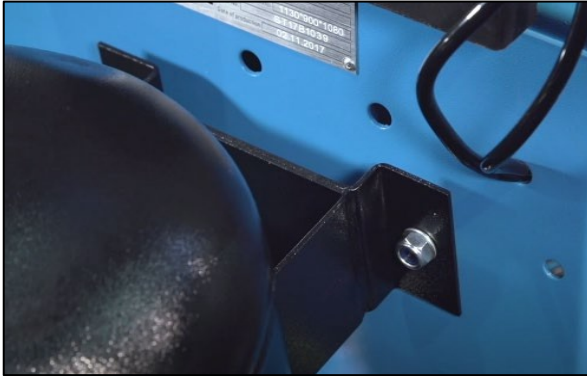


Illustration: Montera tanken

b) Fäst tanken med brickor och muttrar.

c) Skruva fast tryckluftsslangen på tanken och dra åt fästskruven ordentligt.

d) Det finns ett T-stycke inuti. Anslut den öppna änden av slangen från monteringsarmen till det öppna T-stycket.

e) Skruva tillbaka sidokåpan.

13) För nästa steg, anslut tryckluften.

14) Lyft monteringsarmen helt upp och lås den på plats med låsknappen.

a) Ta bort transportlåset från monteringsarmen. Du behöver inte längre dessa skruvar.



Illustration: Låsknapp



Illustration: Fjäder och lock

b) Sätt i fjädern och dra åt locket med en ny skruv.

c) Sätt på skyddslocket och fäst det med de förmonterade fästskruvarna.

15) Sätt i ringen som fungerar som hållare för däckmonteringspasta.

16) Montera vid behov följskydden. Tryck helt enkelt fast dem på griparmarna från ovan.



Illustration: Kantskydd på griparmar

17) Inställning av monteringshuvudet

- a) Anslut till tryckluften.
- b) Montera en fälg med den diameter du vill montera.
Obs! Om du senare arbetar med fälgar som har en betydligt mindre diameter rekommenderas en ny justering.
- c) För monteringshuvudet på fälgen. Den stora glidaren ska ligga jämnt mot fälgens sida under drift.

Obs: Om så inte är fallet, lossa skruvarna för att justera huvudet exakt. När glidaren är i rätt läge, fixera först positionen med sidoskruven för att förhindra oavsiktlig justering. Dra sedan åt botten skruven ordentligt. Dra slutligen åt de två skruvarna lika hårt för att slutföra inställningen av vinkeln.



Illustration: Placering av glidarna



I den här videon visar vi hur du justerar monteringshuvudet på en TWIN BUSCH®-monteringsmaskin.

<https://youtu.be/vnvSBtGGnxA>

18) Byte av plastglidskenor

Du behöver en hammare och en platt skruvmejsel för att byta glidskenorna.

Ta bort plastglidarna med skruvmejseln och knacka helt enkelt tillbaka de nya plastglidarna på plats.

9. Idrifttagning

9.1 Säkerhetsföreskrifter

- a) Om säkerhetsanordningarna är defekta eller uppvisar avvikelser får maskinen under inga omständigheter tas i drift!
- b) Kontrollera att alla anslutningar är täta och fungerar.
- c) Se till att däckets är helt tomt på luft och ta bort alla hjulvikter från fälgen.

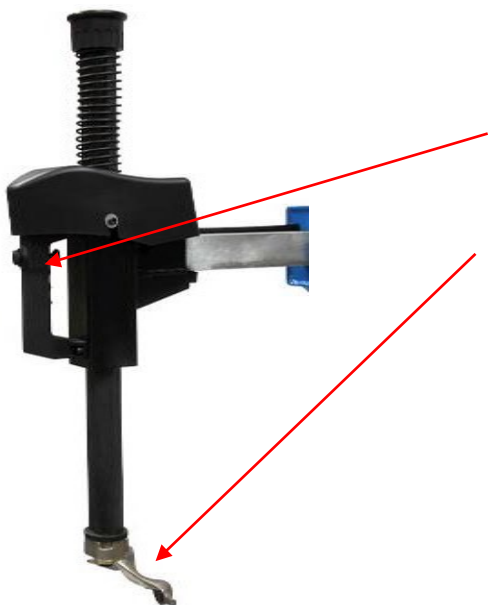
9.2 Funktionstest

- Tryck på pedalen för rotationsriktning och vridbordet ska rotera medurs.
- Dra i pedalen för rotationsriktning genom att placera fotspetsen under pedalen och flytta den uppåt. Vridbordet ska då rotera moturs.
- Tryck på däckavtagarpedalen för att öppna däckavtagaren. Släpp pedalen för att stänga den igen.
- Tryck på klämbäckpedalen för att öppna de fyra klämbäckarna, tryck igen för att stänga klämbäckarna. Håll pedalen i mittläget för att hålla klämbäckarna i aktuellt läge.
- Tryck på tiltarmspedalen så att tiltarmarna flyttas bakåt. Tryck på pedalen igen så att tiltarmarna flyttas framåt till monteringsläget.
- Manövrera låshandtaget. Den horisontella och vertikala armen låses då i detta läge. Monteringshuvudet lyfts automatiskt ca 2–3 mm från fälgens kant.
- Tryck på däckpumpens pedal för att pumpa upp däckets. Tryck på knappen på tryckmätaren för att släppa ut luft från däckets.

9.3 Beskrivning av kontrollenheten



Symbol	Beskrivning	Funktion
	Däckpumpspedal	Vid första tredjedelen av pedaltrycket aktiveras däckpumpen/luftförstärkaren i klämklorerna när pedalen trycks ned.
	Pedal för tiltarm	Tryck på tiltarmspedalen så att tiltarmarna rör sig bakåt.
	Klämbackar Pedal	Används för att öppna eller stänga de fyra klämmorna på vridbordet.
	Däckavtagare Pedal	Används för att manövrera däckavtagaren.
	Monteringsskiva Rotationsriktning Pedal	Används för att vrida skivspelaren medurs/moturs.



Beskrivning	Funktion
Låsknapp	Låser monteringsarmen.
Monteringshuvud	Kan höjas automatiskt 2–3 mm när låset är aktiverat.

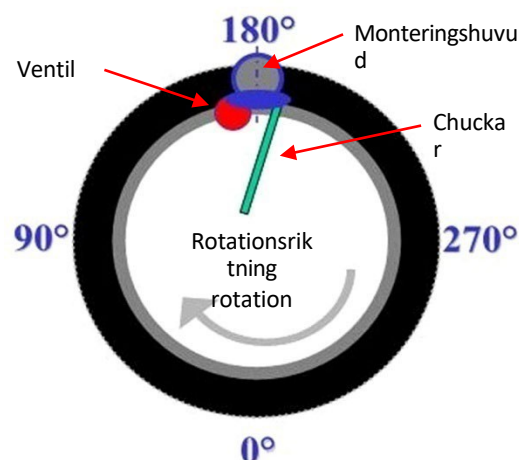
9.3.1 Däckavlägsnande

- 1) Läs och förstå bruksanvisningen innan du börjar arbetet.
- 2) För att tömma däckets helt, skruva ut ventilen.
- 3) Stäng de fyra klämbäckarna på vridbordet för att undvika personskador. Varning: Om klämbäckarna öppnas kan personskador uppstå!
- 4) Öppna däckavtagaren för hand genom att trycka den utåt. Placera hjulet mot gummibuffertarna. Placera bladet mot däckkanten 10 mm från fälgens kant.
- 5) Tryck på avtryckningspedalen för att pressa bladet mot däckets. Upprepa ovanstående procedur på olika ställen runt däckets och på båda sidor av däckets.

9.3.2 Kläm fast hjulet

- 1) Ta bort alla vikter från fälgens.
- 2) Smörj däckfästet och fälgens med lämplig däckmonteringspasta.
- 3) Kläm fast fälgens på vridbordets från insidan eller utsidan.
- 4) Tryck ned klämbäckpedalen halvvägs för att placera de fyra klämbäckarna. Placera hjulet i mitten av vridbordets och tryck ned klämbäckpedalen tills hjulet sitter fast i klämbäckarna.
Varning: Lagg inte händerna under hjulet när du spänner hjulet!

9.3.3 Demontering av däckets



- 1) Flytta monteringshuvudet till kanten av fälgens.

- 2) Justera sidavståndet med handtaget och lås monteringshuvudets höjd med låsknappen på handtaget, monteringshuvudet höjs automatiskt ca 2–3 mm.
- 3) För in däckjärnet mellan däckkanten och däckets främre del. Monteringshuvud och flytta däck över monteringshuvudet.



Illustration: Monteringsjärn

Obs! För att undvika skador på innerröret rekommenderas att detta steg utförs med ventilen placerad cirka 10 cm till höger om monteringshuvudet.

Håll monteringsfästet på plats och vrid vridskivan medurs genom att trycka ned rotationspedalen helt.

- 4) Fortsätt tills däckets är helt separerat från fälgen.
Obs! Däcket kan tryckas ut ur monteringshuvudet på grund av ålder. För att förhindra detta, vrid skivspelaren 1–2 cm moturs med däckjärnet i läge.

9.3.3 Montera däck

- 1) Sätt tillbaka däckventilen.
- 2) Smörj däckfästet och fälgen med däckmonteringspasta.
Däckmonteringspasta typ: TW1530MP
- 3) Montera fälgen enligt avsnittet "Montera hjulet" om fälgen har tagits bort från vridbordet.
- 4) För däckventilen till monteringshuvudets höjd.
- 5) Placera däck på fälgen och observera däckets rullriktning.
- 6) Flytta monteringsarmen tillbaka till monteringsläget enligt beskrivningen i avsnittet "Demontera monteringsarmen". Håll händerna borta från fälgen för att undvika skador under denna process.

- 7) Flytta däckets så att vulsten hamnar under den främre delen av monteringshuvudet och mot kanten på den bakre delen av monteringshuvudet.



Illustration: Montering

- 8) Tryck däckkanten över fälgkanten och tryck pedalen i rotationsriktningen (medurs) tills däckkanten är helt över fälgkanten.
- 9) Om däckets har en inre slang, sätt i den.
- 10) Tryck på klämpedalen och ta bort hjulet från vridbordet. Obs: Vridbordet roterar alltid medurs vid montering eller demontering; moturs är endast för korrigering.

9.3.4 Luftförstärkningsfunktion

- 1) Fäst hjulet på vridbordet (kläm fast klämbäckarna från insidan).
- 2) Ta bort ventilkåpan från ventilen och skruva loss ventilinsatsen.
- 3) Tryck in däckpumpens slang på däckventilen så långt det går och pumpa upp däckets.
- 4) Lyft däckets jämnt så att däckkanten ligger i kontakt med fälgkanten, tryck ned fyllningspedalen helt (luftförstärkaren aktiveras och luft strömmar ut från klämmunstyckena).
- 5) Pumpa först upp däcket till ca 3,3 bar (maximalt uppumpningsstryck) så att vulsterna hoppar över humparna och ligger korrekt mot fälgkanterna. Kontrollera att vulsterna är jämnt fördelade från fälgkanterna. Töm däckets, skruva in ventilkärnan korrekt och pumpa upp till det lufttryck som anges för fordonet.

En säkerhetsventil förhindrar att däckets pumpas upp över 3,5 bar, men det finns fortfarande risk för att det spricker.

10. Felsökning

Observera: Tveka inte att kontakta Twin Busch GmbH:s expertpersonal om du inte kan åtgärda felet själv. Vi hjälper dig gärna att lösa problemet. Dokumentera i så fall felet och skicka bilder och en noggrann beskrivning av felet till oss så att vi kan identifiera och åtgärda orsaken så snabbt som möjligt.

I följande tabell listas möjliga fel, deras orsaker och tillhörande felsökning för snabbare identifiering och självhjälp.

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Skivspelaren roterar bara i en riktning eller roterar inte alls.	Strömbrytaren är defekt.	Byt
	V-remmen är lös.	Spänning.
	Motor defekt.	Kontrollera kablarna, byt ut motorn om den är defekt.
Klämbackarna öppnas eller stängs för långsamt.	Tryckluftsläcka.	Eliminera läckage/byt ut defekta delar.
	Cylinder defekt.	Byt ut cylindern.
	Ljuddämpningsventilerna är smutsiga.	Byt ut eller rengör enligt underhållsanvisningarna.
Monteringshuvudet vidrör alltid fälgen under drift.	Låsplattan är felaktigt inställd.	Byt ut eller justera enligt underhållsinstruktionerna.
Pedalen kan inte återgå till sitt ursprungliga läge.	Återgångsfjädern är skadad.	Byt ut returfjädern.
Däckavtagaren är kraftlös eller för långsam.	Ljuddämpningsventilerna är smutsiga.	Byt ut eller rengör enligt underhållsinstruktionerna.

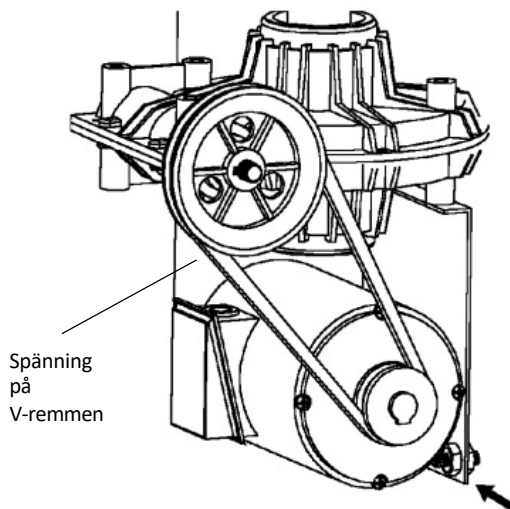
11. Underhåll

Regelbundet, enkelt och kostnadseffektivt underhåll säkerställer normal och säker drift av däckbytaren. Följande krav gäller för regelbundet underhåll. Hur ofta du servar din maskin beror på omgivningsförhållandena, graden av nedsmutsning och, naturligtvis, belastning och slitage.

Obs! Koppla alltid bort nätkontakten innan du utför underhåll.

Stäng av tryckluften, koppla bort tryckluftsslangen från underhållsenheten och tryck ned avtryckarpedalen 3–4 gånger för att släppa ut kvarvarande tryckluft.

- Rengör kraftigt nedsmutsade områden på de rörliga delarna.
- Håll den sexkantiga pelaren ren och smörj den regelbundet så att den kan flyttas lätt.
- Håll monteringsarmen ren och smörj den regelbundet så att den kan röras lätt.
- Rengör och smörj vridbordet, klämmorna och styrskenorna dagligen.
- Rengör och smörj alla andra rörliga delar varje vecka.
- Kontrollera och fyll på oljanivån i smörjapparaten en gång i veckan. (Olja SAE 30)
- Töm kondensvattnet i vattentanken dagligen.
- Kontrollera spänningen på kilremmen var 6:e månad.
- Rengör ventilerna på spännklorna och däckavtagaren var sjätte månad.
- Dra åt fästskruvorna under vridbordet efter var 20:e dag.



Om den vertikala armen inte kan flyttas korrekt med sexkantsstången eller om avståndet efter låsning är för stort eller för litet, justera enligt följande steg:

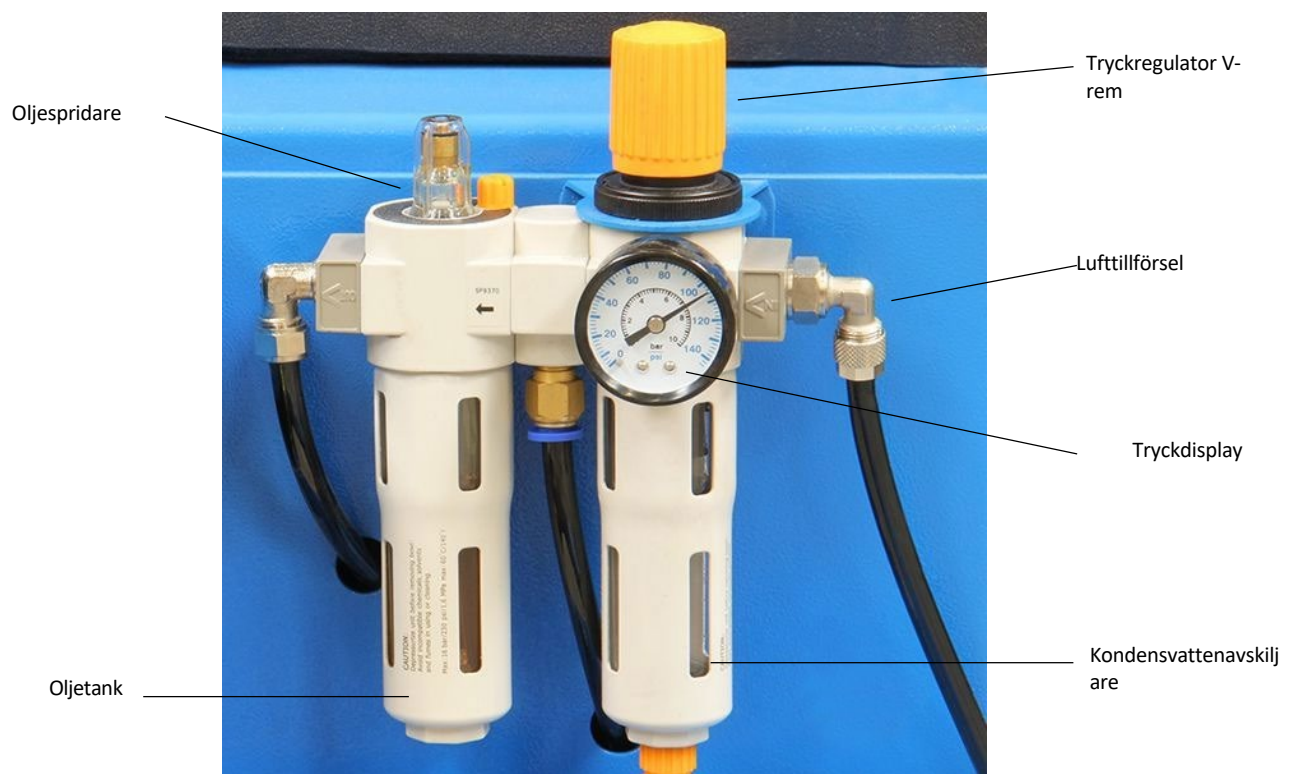
- Stäng av tryckluften.
- Ta bort skyddsskåpan på sexkantsstången.
- Justera de två sexkantsmuttrarna på låsplattan.
- Slå på tryckluften och kontrollera positionen efter justeringen.

Rengör ventilerna på spännklorna och däckavtagaren enligt följande steg:

- Ta bort sidokåpan på höljet.
- Skruva loss ljuddämparventilerna på däckavtagaren och klämklorna.

Om maskinen inte kommer att användas under en längre tid, koppla bort ström- och tryckluftstillförseln från maskinen.

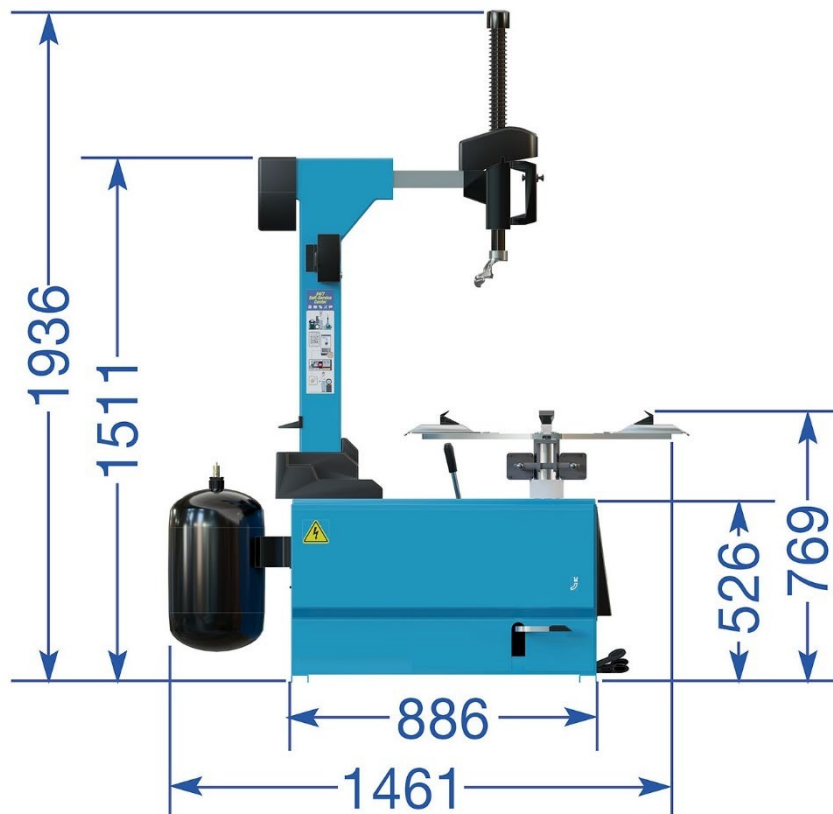
- Rengör och smörj alla rörliga delar.
- Töm olja och vatten från underhållsenheten.
- Skydda maskinen från damm och smuts med en skyddsfilm.



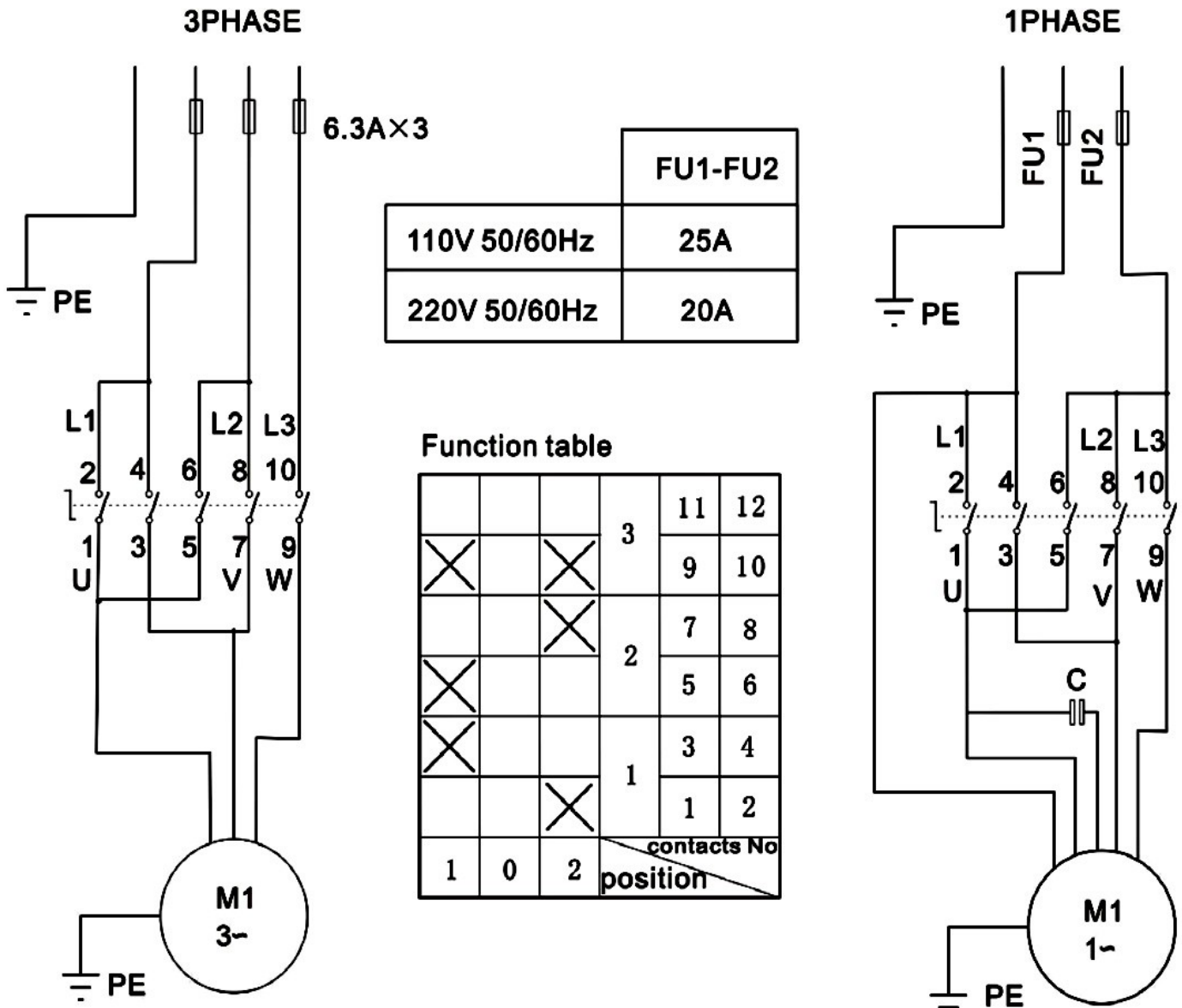
Om du följer ovanstående underhållsintervall och underhållsåtgärder kommer din maskin att hålla sig i gott skick och skador och olyckor kan undvikas.

12. Bilaga

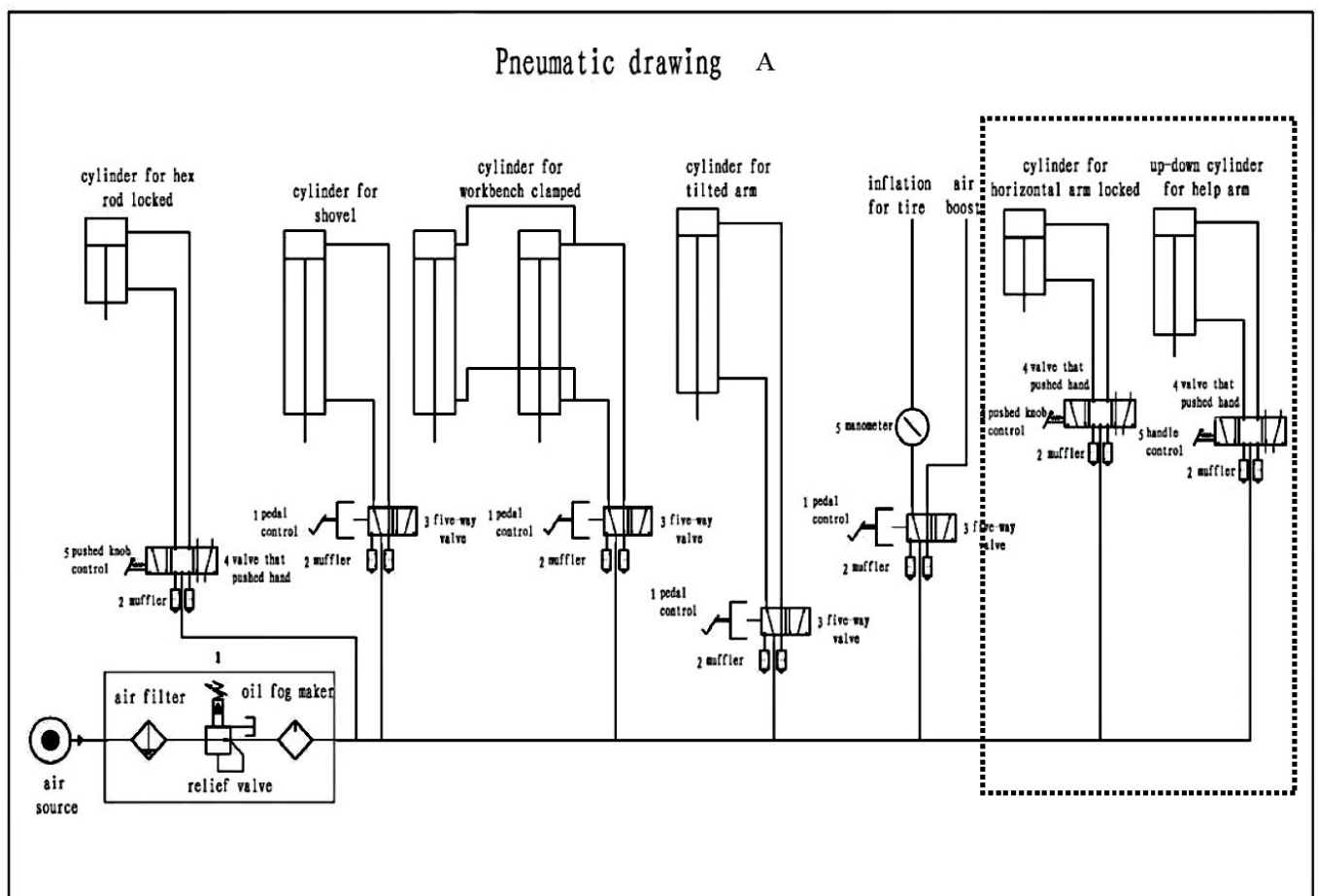
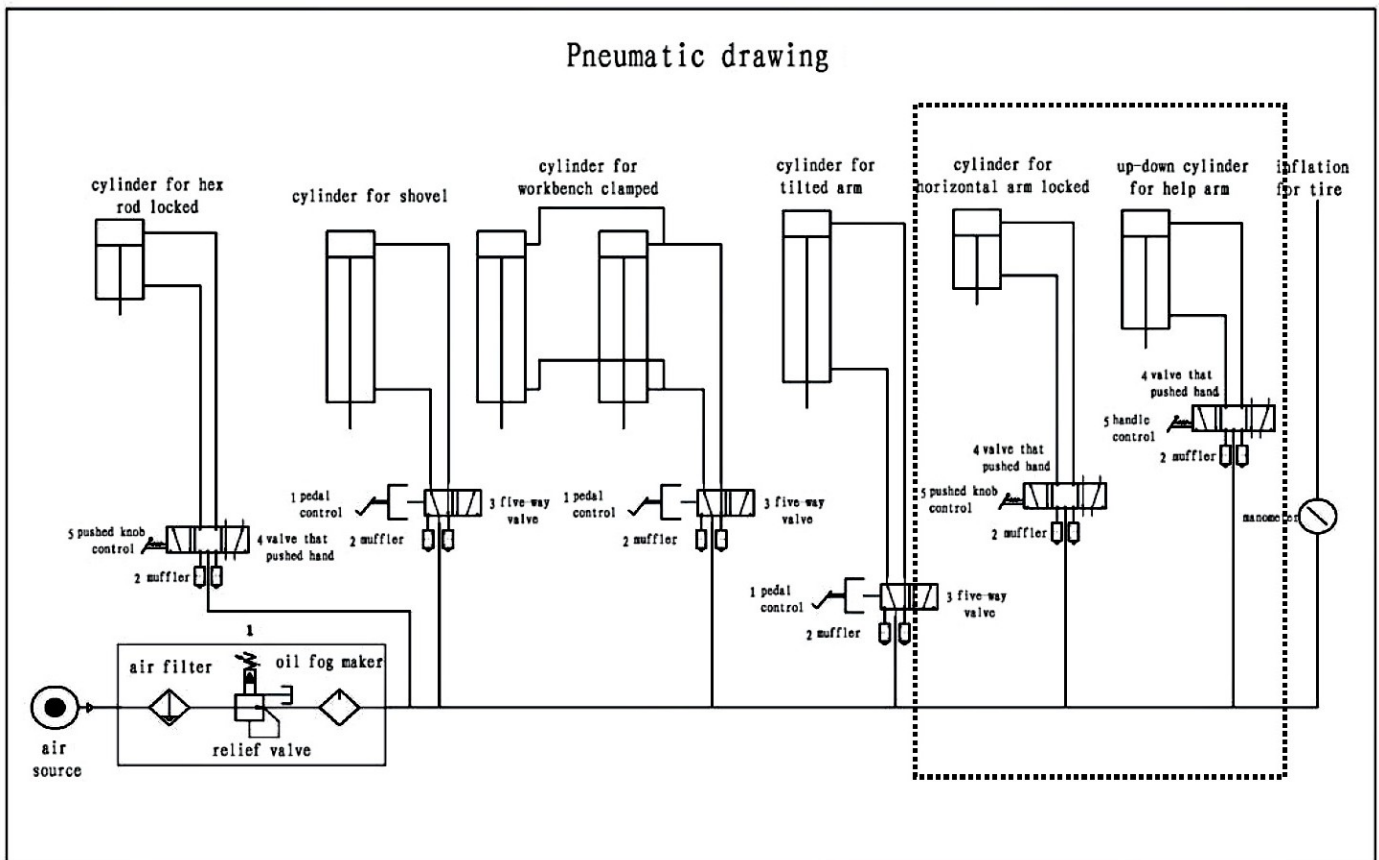
12.1 Dimensioner på däckbytaren



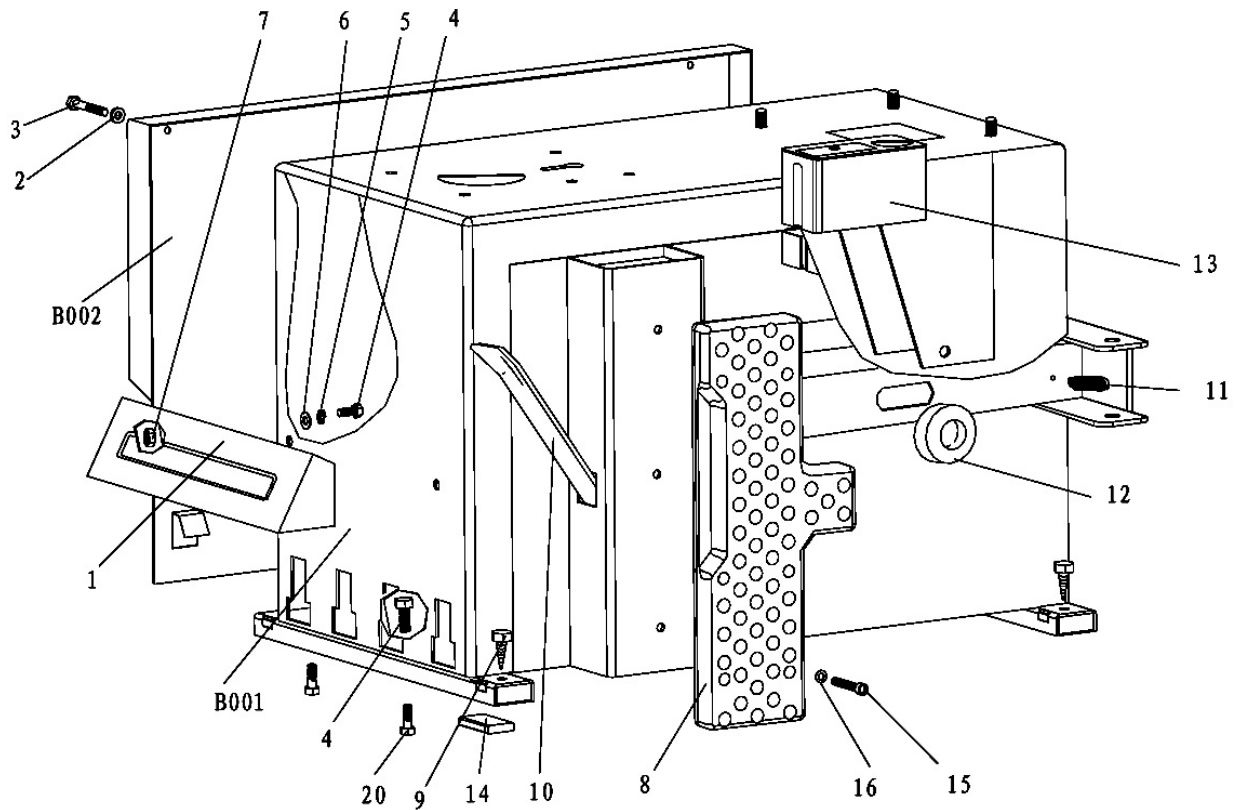
12.2 Kretsdiagram



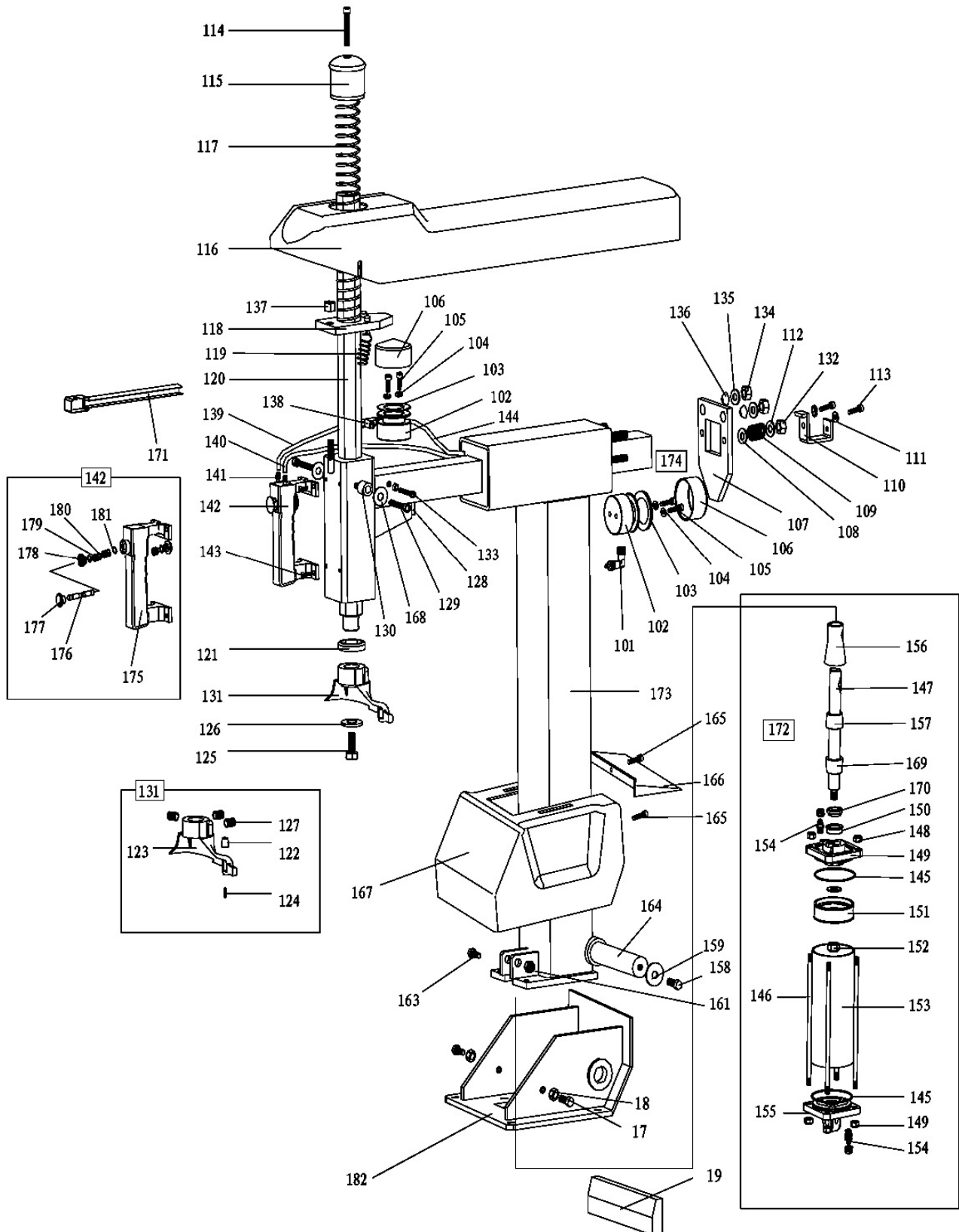
12.3 Pneumatik



12.4 Detaljerad ritning och beskrivning av delar

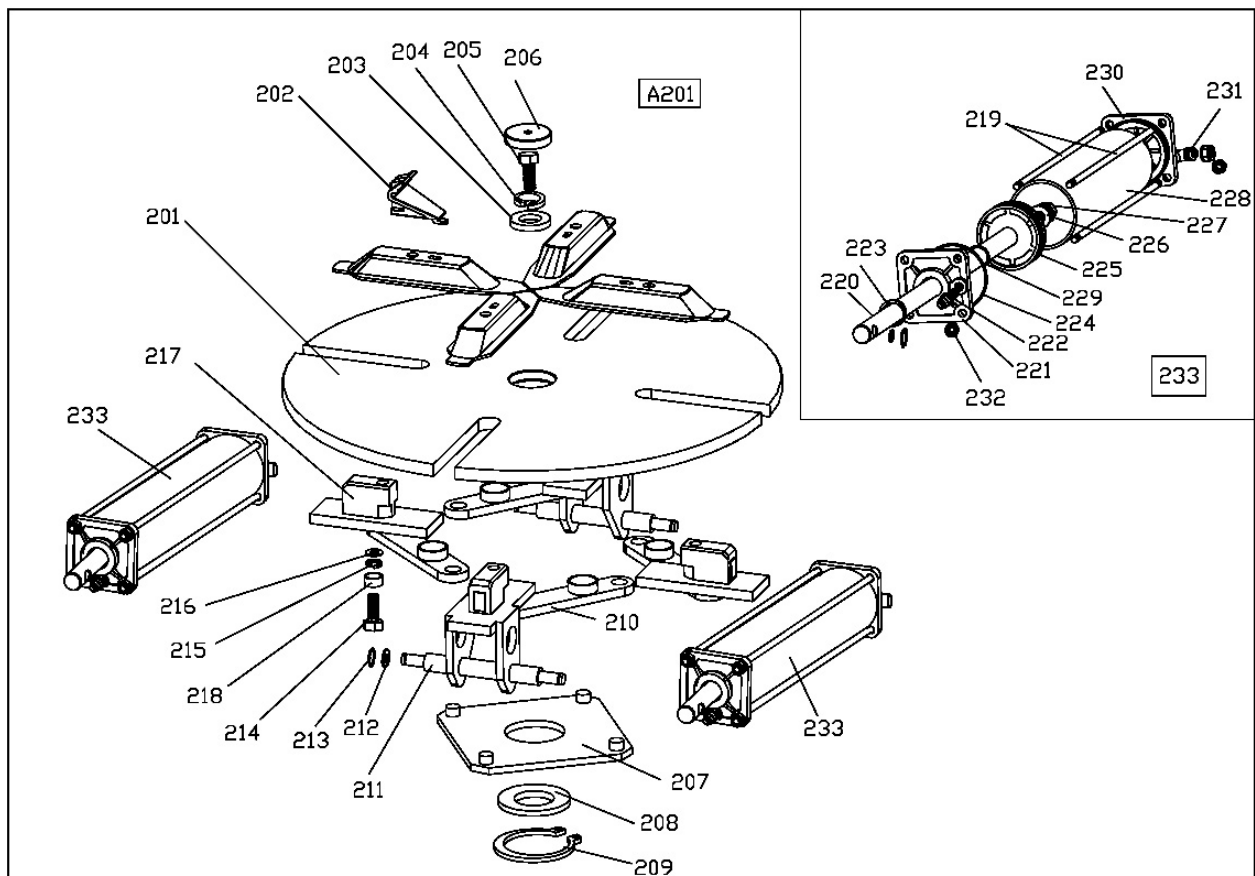
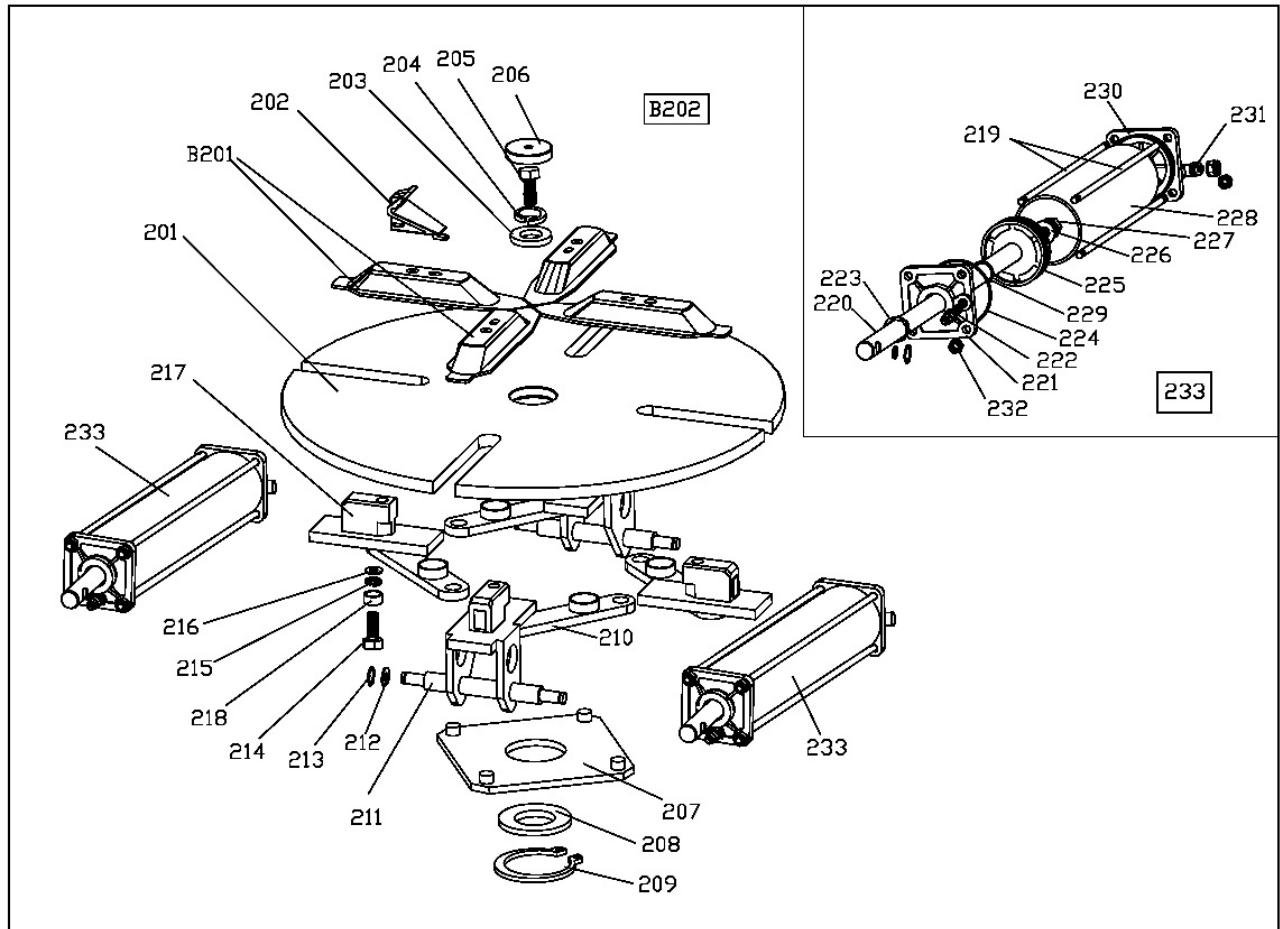


S/N	Beskrivning
1	Frontkåpa
2	Bricka $\phi 6 * 14 * 1,2$
3	M6*55 skruv
4	M8*20 skruv
5	Bricka $\phi 8 * 17 * 1,5$
6	Fjäderbricka $\phi 8$
7	Mutter M8
8	Gummikudde
9	M6*40 skruv
10	Monteringsjärn
11	Återgångsfjäder
12	Gummibuffert
13	Plastlåda
14	Gummifötter
15	M8*25 skruv
16	Bricka $\phi 8 * 22 * 2$
17	Skruv M10*25
18	Mutter M10
19	Plastskydd
20	M8*25 skruv
B001	Hölje
B002	Vänster lock

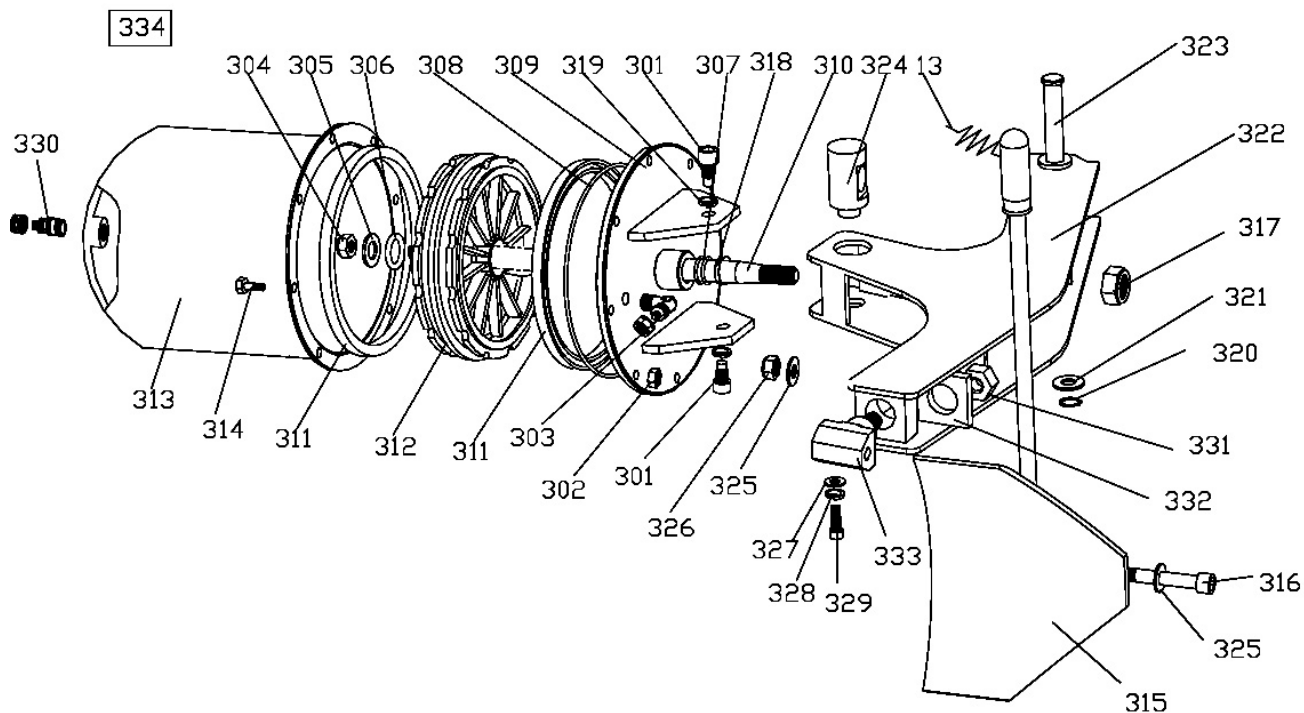


S/N	Beskrivning
101	L-anslutning 1/8-φ6
10	Låscylinderkolv
103	V-tätning 60 * 50 * 6,5
104	Bricka φ6*14*1,2
10	M6*55 skruv
106	Cylinderlock φ60
107	Horisontell låsplatta
10	Bricka φ8*17*1,5
10	Låsfjäder
110	Armlås
111	Bricka φ8*17*1,5
112	Bricka φ8*17*1,5
113	M8*20 skruv
114	Skruv M8*50
11	Handtag
116	Plastskydd
117	Fjäder
118	Vertikal låsplatta
119	Fjäder
120	Sexkantig arm
121	Gummipropp
122	Rulle
123	Monteringshuvud
124	Gängbult
125	Skruv M10*25
126	Bricka
127	M12*16 skruv
128	Stop
129	M6*35 skruv
130	Distanshylsa
131	Monteringshuvud
132	Självlåsande mutter M8
133	M6*30 skruv
134	Självlåsande mutter M12

146	Klämskruv
147	Kolvstång
148	Självlåsande mutter M8
149	Cylinderfläns
150	V-tätning φ20*36*8
15	Kolv med tätning
15	Mutter M12*7*1,5
15	Cylinderhus
154	Anslutningsport 1/8-φ6
15	Cylinderfläns
156	Kolvstångsskydd
15	Gummibuffert
158	Skruv M10*25
159	Tvättmaskin
161	Självlåsande mutter M12
163	Skruv M10*25
164	Bult
165	M5*16 skruv
166	Plastskydd
167	Plastskydd
168	Bricka φ6*14*1,2
169	Bricka
170	Skydd
171	Plastskydd
172	Komplett tiltcylinder
173	Monteringspelare
174	Låscylinder komplett
175	Strömställare
176	Ventilspindel
177	Knapp
178	Skydd
179	Distans
180	O-packning 7,5*2,65
181	Låsring φ8

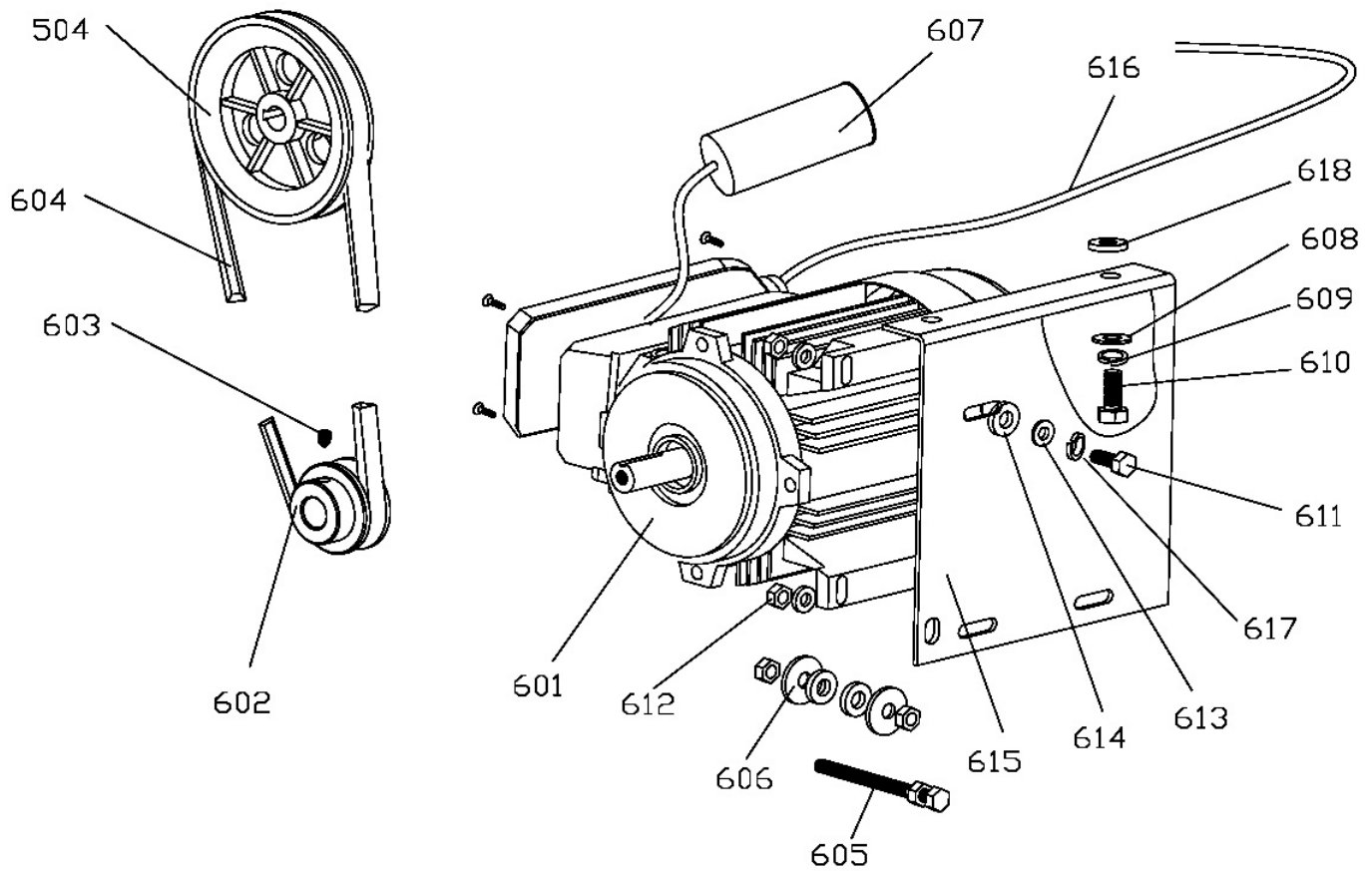


S/N	Beskrivning
201	Monteringsskiva
20	Klämback
20	Bricka
204	Fjäderbricka $\phi 16$
205	Skruv M16*40
206	Skyddskåpa
207	Vridskiva
20	Skiva
209	Låsring $\phi 65$
210	Tryckstång
211	Styrskruv
212	Bricka $\phi 12 * 25 * 2$
213	Låsring $\phi 12$
214	Skruv M12*80
215	Fjäderbricka $\phi 12$
216	Bricka $\phi 12 * 30 * 3$
217	Glidstycke
218	Distansbussning $\phi 20$
219	Klämskruv
220	Kolvstång
221	Cylinderlock
222	Anslutning 1/8- $\phi 8$
223	V-tätning UHS-20 * 28 * 7,5
224	O-kompression 63*2,65
225	Kolv med tätning
22	Bricka $\phi 12 * 25 * 2$
227	Mutter M12*7*1,5
2	Cylinderhus
229	O-kompression 20*2,65
230	Cylinderlock
231	L-anlutning 1/8- $\phi 8$
232	Självlåsande mutter M8
233	Komplett klämcylinder
B201	Klämbackstyrning
B202	Komplett monteringsvridbord $\phi 615$

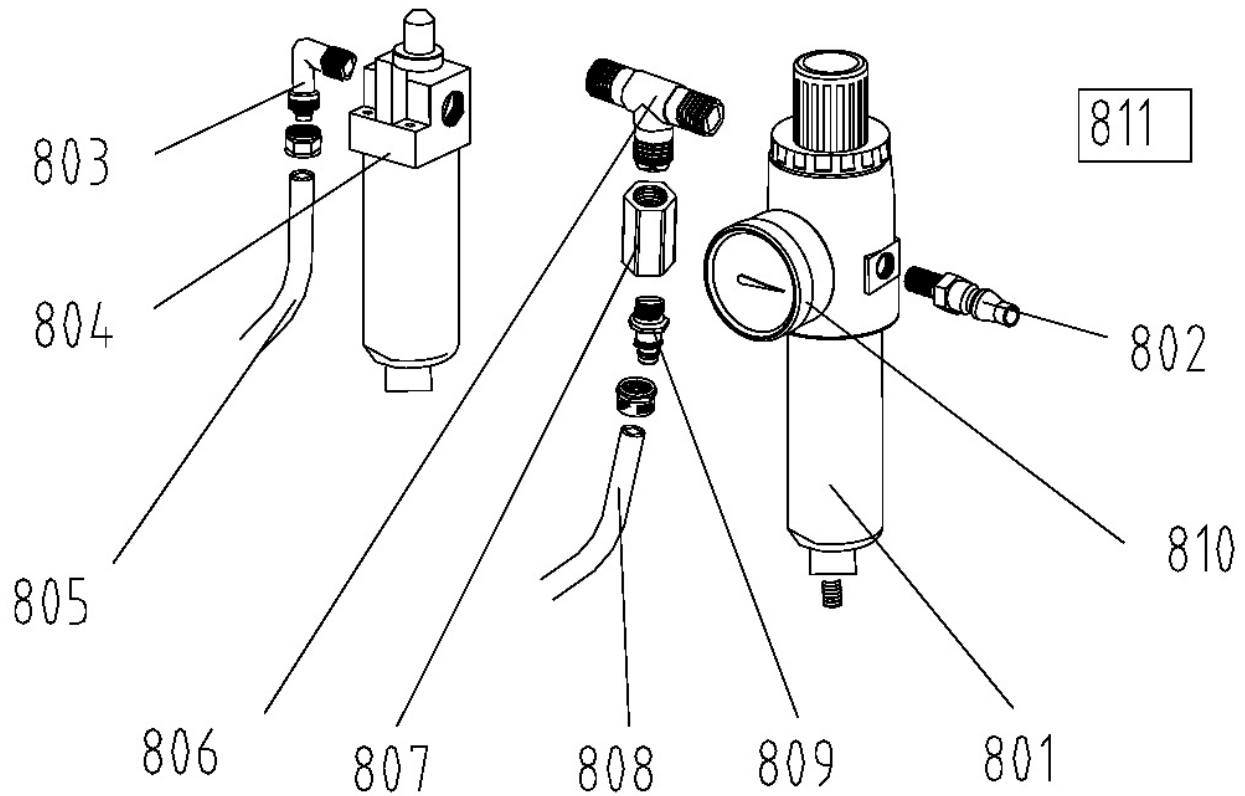


S/N	Beskriv
3	Skruv M14*30
30	Självlåsande mutter M6
303	L-anlutning 1/4-φ8
304	Skrutmutter M16*1,5
30	Bricka φ16*28*2
306	O-packning 16*2,65
307	O-kompression 20*2,65
308	O-kompression 180*3,5
309	Tvingande cylinderlock (fram)
310	Kolvstång
31	V-kompression 185*168*11,5
31	Kolvplatta
31	Däckavtagare cylinderhus
314	M6*20 skruv
315	Däckavtagare, skopa
316	Skruv M12*100

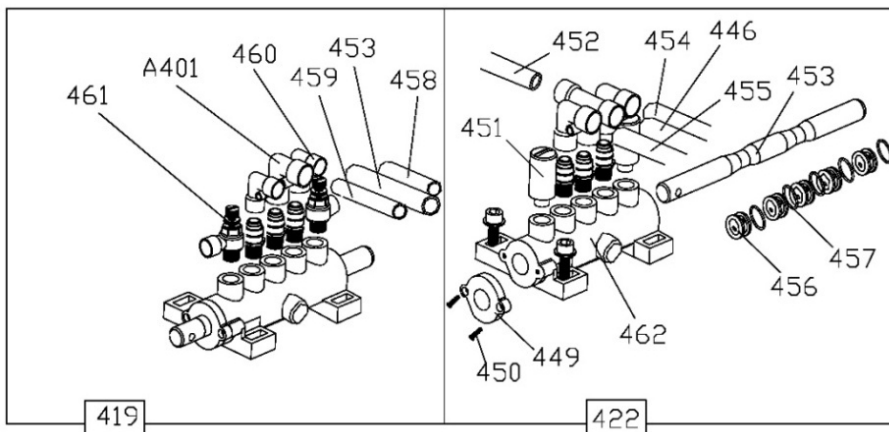
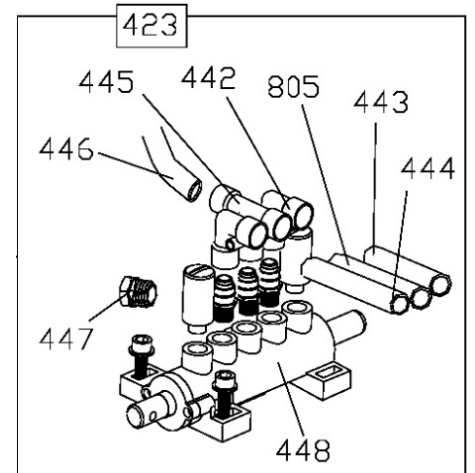
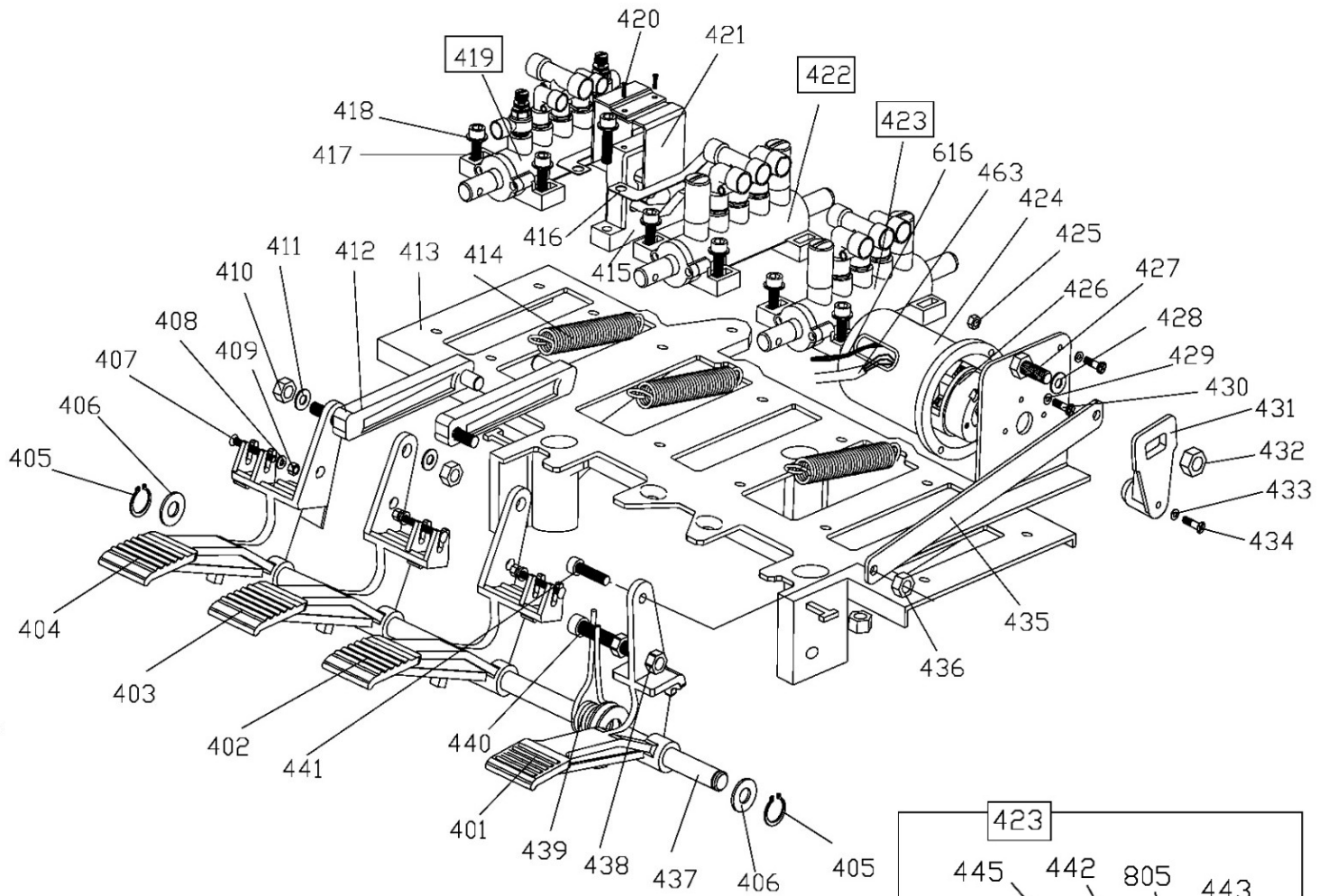
317	Självlåsande mutter M16
31	Styrskiva
319	Fjäderbricka φ14
320	Låsring φ16
321	Bricka φ16*28*2
322	Pärlbrytarm
323	Styrskruv
324	Styrstift (kolvstång)
325	Bricka φ12*25*2
326	Självlåsande mutter M12
327	Bricka φ8*30*3
328	Fjäderbricka φ8
329	M8*20 skruv
330	Anslutning 1/8-φ8
331	Komplett däckavtagare



S/N	Beskrivning
601	Motor MY8024
60	Remskiva (drivning)
603	M8*12 skruv
604	Rem A-28
605	M8*70 skruv
606	Bricka $\phi 8,5 \times 30 \times 3$
607	Kondensator (230 V motor)
60	Bricka $\phi 10 \times 20 \times 2$
609	Fjäderbricka $\phi 10$
610	Skruv M10*25
611	M8*25 skruv
612	Mutter M8
613	Bricka $\phi 8 \times 22 \times 1,5$
614	Gummiskiva
615	Motorupphängning
616	Anslutningskabel
617	Fjäderbricka $\phi 8$
618	Gummiskiva

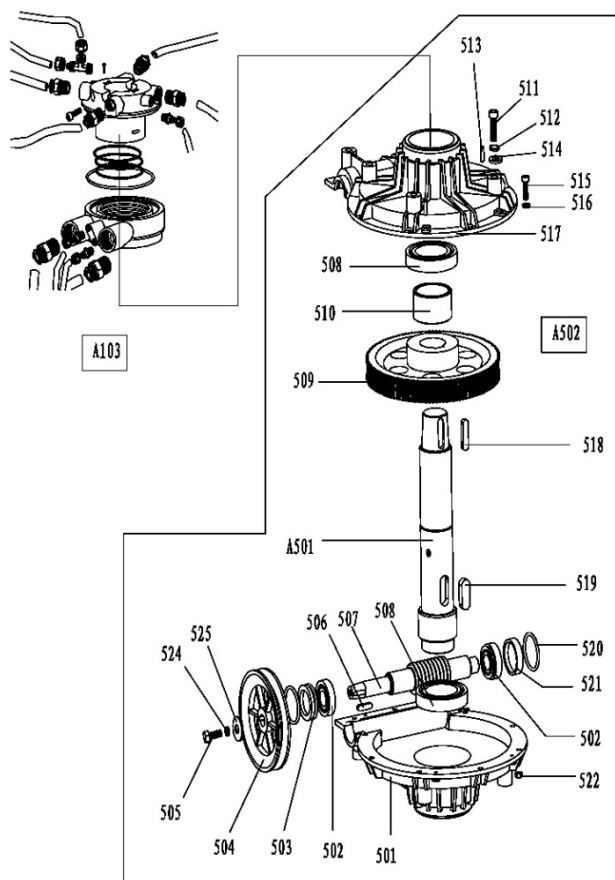
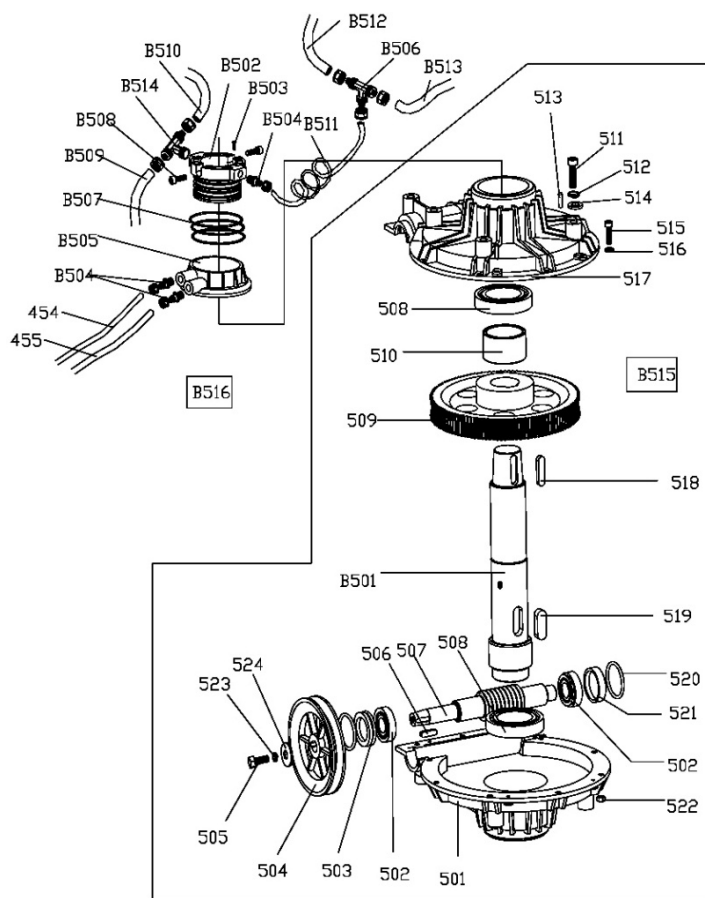


S/N	Beskrivning
801	Vattenseparatorglas
80	Anslutning för tryckluft
803	L-anlutning
804	Smörjöljeenhet för tryckluft
805	Slang 5*8
806	T-stycke/lufrör
807	Anslutning ¼-1/4
808	Slang 5*8
809	Anslutning 1/8-φ8
810	Tryckmätare
811	Underhållsenhet med tryckreducerare



S/N	Beskrivning
40	Pedal (monteringsskivans rotationsriktning)
402	Pedal (däckavtryckare)
403	Pedal (klämklor)
404	Pedal (monteringsarm)
405	Låsring $\phi 12$
406	Bricka $\phi 12 \times 25 \times 2$
407	M4*30 skruv
408	Bricka $\phi 4$
409	Självlåsande mutter M4
410	Självlåsande mutter M8
411	Bricka $\phi 8 \times 17 \times 1,2$
412	Låsstäng
413	Pedalhållarplatta
414	Fjäder
415	Spårstyrplatta
416	Bricka
417	M6*20 skruv
418	Bricka $\phi 6 \times 12 \times 1$
419	Komplett 5-vägsventil (vipbar arm)
420	Plåtskruv ST2,9*12
421	Kamstängshållare
422	Komplett 5-vägsventil (klämbäckar)
423	Komplett 5-vägsventil (däckavtryckscylinder)
424	Omkopplingsskydd
42	Mutter M4
426	Strömställare (motorns rotationsriktning)
427	M6*20 skruv
42	Bricka $\phi 6 \times 12 \times 1$
429	Bricka $\phi 4$
430	M4*16 skruv
431	Styrvinkel
432	Självlåsande mutter M6
433	Skruvbricka
434	M4*30 skruv
435	Förskjutningsstång
436	Självlåsande mutter M8
437	Pedalaxel
438	Skruvmuttern
439	Ringfjäder
440	M8*50 skruv

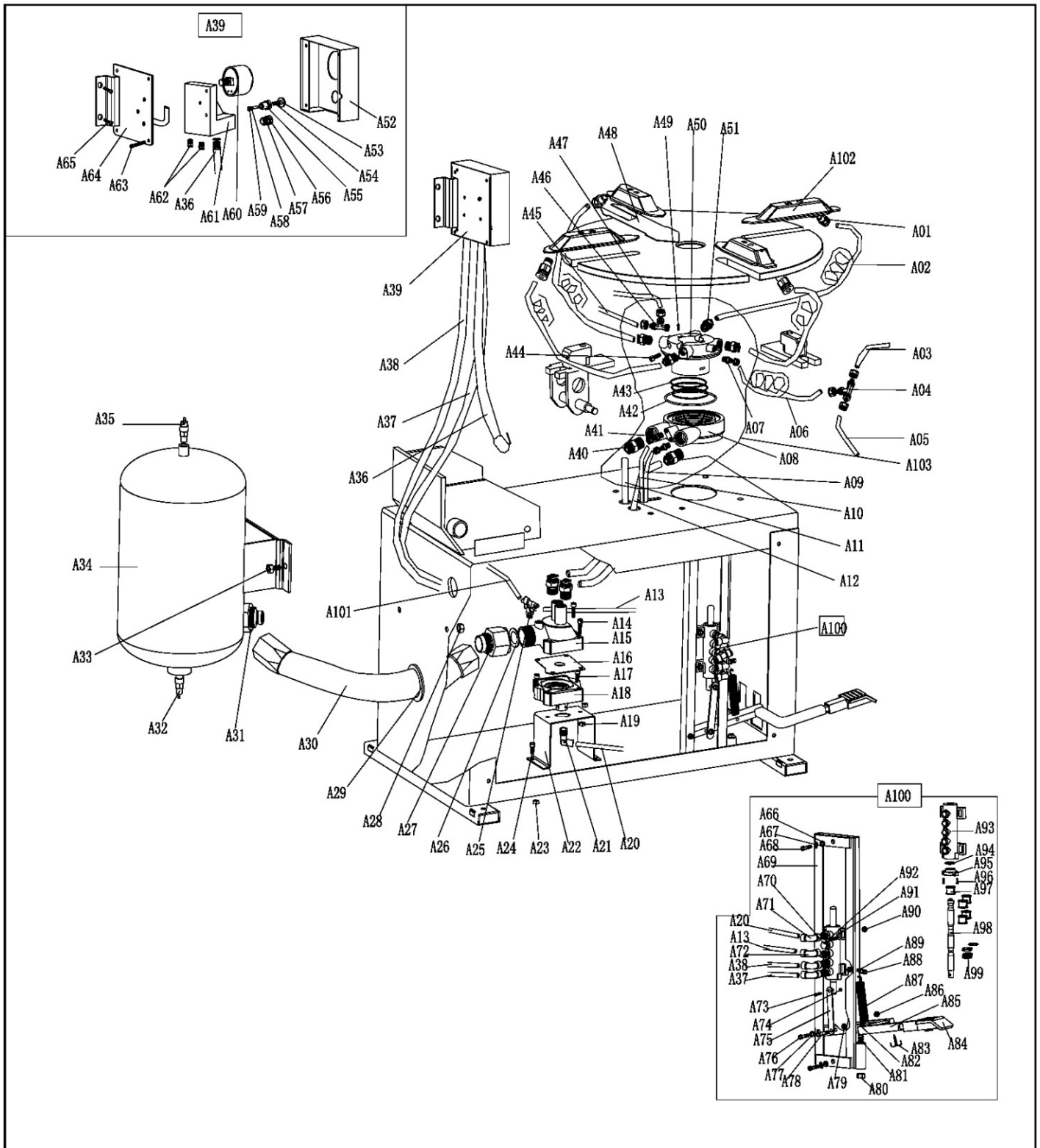
441	M8*20 skruv
442	L-anlutning 1/8- $\phi 8$
443	Slang 5*8
44	Slang 5*8
445	T-koppling 1/8-2* $\phi 8$
446	Slang 5*8
447	L-anlutning 1/8- $\phi 6$
448	5-vägs ventilhus
449	Ventilkåpa
450	Plåtskruv ST2.9*16
451	Ljuddämpare 1/"
45	Slang 5*8
453	Ventilspindel
454	Slang 5*8
455	Slang 5*8
456	Distans
457	O-kompression 12*20*4
458	Slang 6*4
459	Slang 6*4
460	L-anlutning 1/8- $\phi 6$
461	Justeringsventil 1/8- $\phi 6$
462	5-vägs ventilhus
463	Anslutningskabel 3*1,5
B401	Slang 6*4
B402	L-anlutning 1/8- $\phi 6$



S/N	Beskrivning
5	Höljesbotten
5	Lager 30204
50	Tätning $\phi 20 \times 35 \times 8$
50	Remskiva
505	M8*20 skruv
50	Kil 6*20
507	Snäckaxel
508	Lager 6010
509	Snäckaxel
510	Distans
511	M10*55 skruv
512	Fjäderbricka $\phi 10$
513	Stift 6*20
514	Bricka $\phi 10 \times 20 \times 2$
515	M6*20 skruv

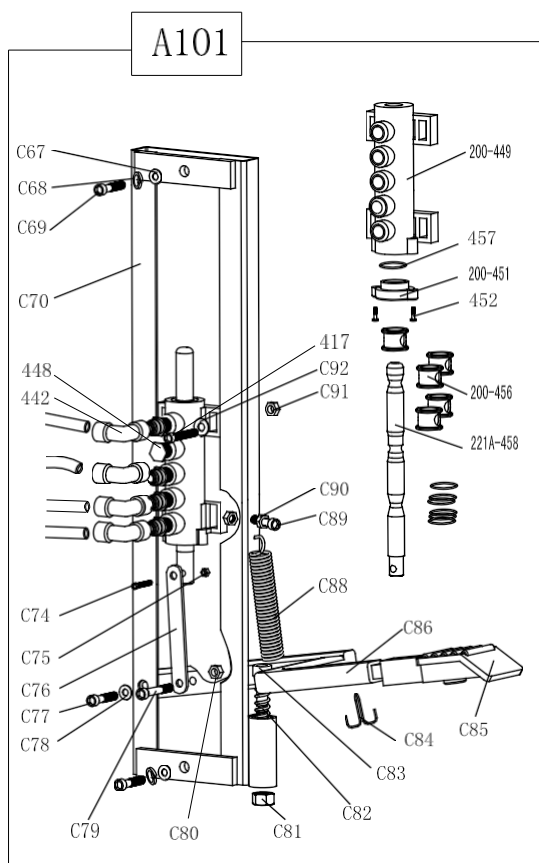
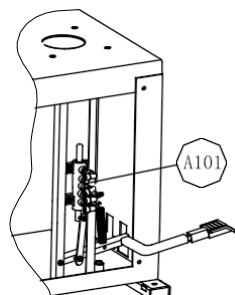
516	Bricka $\phi 6 \times 14 \times 1,2$
517	Övre hölje
518	Kil 10*40
519	Kil 14*40
520	O-packning $\phi 27,8 \times 3,1$
521	Packning
522	Självlåsande mutter M6
523	Fjäderbricka $\phi 8$
524	Bricka $\phi 8 \times 30 \times 3$

S/N	Beskrivning
B501	Drivaxel
B502	Roterande styrning
B503	M4*6 skruv
B504	Anslutning 1/8"- $\phi 8$
B505	Ventilhus
B506	T-anlutning 3* $\phi 8$
B507	O-packning 59,9*2,62
B508	M6*20 skruv
B509	Tryckluftsslang 5*8
B510	Tryckluftsslang 5*8
B511	Slang 5,5 $\phi 8$
B512	Tryckluftsslang 5*8
B513	Tryckluftsslang 5*8
B514	T-koppling 1/8-2* $\phi 8$
B515	Komplett växellåda
B516	Komplett luftfördelare



S/N	Beskrivning			
A001	Hölje		A	Gummiskiva $\phi 24 \times 34 \times 2$
A002	Vänster lock		A2	Anslutning
A201	Komplett skivspelare $\phi 615a$		A28	Självlåsande mutter M10
A50	Drivaxel		A29	Implementeringsskydd
A502	Komplett växellåda		A3	Slang
A	Anslutning 1/4- $\phi 10$		A3	Anslutning
A02	Slang 6,5* $\phi 10$		A3	Avtappningsventil
A0	Slang 5*8		A33	Skruv M10*25
A04	T-koppling		A34	Tank
A05	Slang 5*8		A35	Säkerhetsventil
A	Slang 5,5* $\phi 8$		A36	Anslutningsslang
A07	Anslutning 1/8- $\phi 8$		A3	Slang 5*8
A0	Luftfördelare		A38	Slang 5*8
A09	Slang 5*8		A39	Komplett lufttestare
A10	Slang 5*8		A40	Anslutning 1/2- $\phi 12$
A	Slang 12*8		A41	Anslutning 1/8- $\phi 8$
A12	Slang 12*8		A4	O-packning
A	Slang 12*8		A43	O-packning $\phi 62 \times 2,8$
A14	M6*30 skruv		A44	M6*25 skruv
A15	Ventilkåpa		A45	Slang 5*8
A	Gummitätning		A46	T-koppling 1/8-2* $\phi 8$
A17	M6*20 skruv		A4	Slang 5*8
A18	Ventil undersida		A4	Sidoplåt
A19	Mutter M6		A49	M4*6 skruv
A20	Slang 5*8		A50	Roterande styrning
A21	L-anlutning 1/4- $\phi 8$		A51	Anslutning 3/8- $\phi 10$
A22	Hållare		A5	Manometerhus
A23	Mutter M6		A5	Knapp
A24	M6*16 skruv		A54	Fjäder
A25	T-koppling 1/8-2* $\phi 8$		A5	Ventil

S/N	Beskrivning		
A5	Plug	A8	Mutter M6
A57	O-packning 4*1,8	A87	Fjäder
A58	O-packning 6,9*1,8	A88	M6*25 skruv
A59	Axeln	A89	Moderkontakt
A60	Tryckmätare	A90	Självlåsande mutter M6
A61	Hållare	A91	Bricka $\phi 6*12*1$
A62	Anslutning 1/8- $\phi 8$	A92	M6*20 skruv
A6	M4*30 skruv	A93	5-vägsventil
A64	Hållarplatta	A94	O-packning 12*20*4
A65	M6*16 skruv	A9	Ventilkåpa
A66	Bricka $\phi 8*30*3$	A96	Plåtskruv ST2,9*16
A67	Fjäderbricka $\phi 8$	A97	Ventilavståndshållare
A68	M6*25 skruv	A9	Ventilspindel
A69	Ram	A99	O-packning 12*20*4
A70	Plug 1/8	A10	Komplett fotpedal för däckpump
A71	L-anlutning 1/8- $\phi 8$	A	Slang 5*8
A	L-anlutning 1/8- $\phi 8$	A102	Låsslider
A7	M5*20 skruv	A103	Komplett luftfördelare
A74	Självlåsande mutter M5		
A7	Ventilstöd		
A76	M6*25 skruv		
A77	Bricka $\phi 6*12*1$		
A78	M8*25 skruv		
A79	Moder 8		
A80	Självlåsande mutter M10		
A81	Fjäder		
A82	M10-skruv		
A83	Pen		
A84	Pedalgummi		
A85	Pedal		



S/N	Nummer	Beskrivning
C67	B-040-081715-1	Bricka Ø8X17X1,2
C	B-050-080000-0	Fjäderbricka Ø8
C69	B-010-080251-0	Sexkantskruv med insexhål M8*25
C70	CX-221-620000-A	5. IT-inflationspedalstöd montering
44	B-007-180081-R	Sexkantskruv med insexhål 1/8*8
442	S-012-010808-0	Snabbkoppling 1/8-Ø8
C74	B-010-050201-0	Sexkantskruv med insexhylsa M5*20
C75	B-001-050001-0	Sexkantskruv med insexhål M6*25
C76	CX-221-660000-A	bricka Ø6*12*1
C77	B-010-060251-0	Sexkantskruv med insexhål M6*25
C78	B-040-061210-1	bricka Ø6*12*1
C7	B-010-060251-0	Sexkantskruv med insex M6*25
C80	B-004-060001-1	Mutter (svart) M6
C81	B-001-100001-0	Självlåsande mutter M10
C82	C-221-670000-A	Begränsningsfjäder
C83	CX-221-620400-A	Positioneringsbult M10X55
C84	B-070-040040-0	Delad stift 4X40
C85	C-221-640000-A	Pedalgummi
C86	CX-221-630000-A	Pumpstång
C	C-200-380000-0	Pedalfjäder
C89	B-010-060251-0	Sexkantskruv med insexhylsa M6*25
C90	B-004-060001-1	Mutter (delad stift) M6
417	B-010-060201-0	Sexkantskruv med insexhål M6x20
C91	B-001-060001-0	Självlåsande mutter M6
C92	B-040-061210-1	Bricka Ø6X12X1
200-449	C-200-060901-0	5-vägsventilcylinder
200-451	C-200-061100-0	5-vägsventil, lock
452	B-024-290121-0	Phillips-skruv ST2,9*16
200-456	C-200-061000-0	Distansbricka för 5-vägsventilstång
457	S-000-012400-0	O-packning 12X20X4
221A-458	CX-221-650000-A	5-vägs ventilstång A
A101	CW-109-021110-A	Komplett pumpuppsättning



Ombyggnader och större reparationer

[illegible]

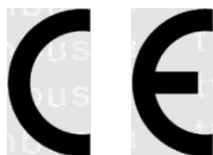


Anmärkning

[illegible]



**Anmä
rknin
gar**



Företag

Twin Busch GmbH | Amperestr. 1 | 64625 Bensheim

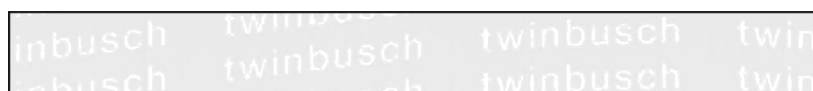
förklarar härmed att däckbytaren

TW X-11, TW X-31, TW X-36, TW X-36 WDK, TW X-93, TW X-98,

TW X-610

(PL-1211, PL-1231, TW-1236, TW-1236X, TW-1293, TW-1298, TW-1261)

Serienummer:



I dessa konfigurationer har vi placerat den markerade produkten i enlighet med de relevanta väsentliga hälso- och säkerhetskraven i följande EG-direktiv i dess/deras nuvarande version(er).

EG-direktiv

2006/42/EG

Maskiner

Tillämpade harmoniserade standarder och

föreskrifter EN ISO 12100:2010 Maskiners

säkerhet

EN 17347:2001

Maskiner för demontering av fordonsdäck

CE-certifikat

M.2021.206.C65380

Utfärdandedatum: 09.06.2021

Utfärdande ort: Ankara

teknisk fil nr: MD-TCF-210601-31310

Certifieringsorgan

UDEM International Certification,
Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak) nr 10,
Çankaya – Ankara – Turkiet
Anmält organ, anmälningsnummer: 2218

Vid felaktig användning, samt vid montering, modifiering eller ändringar som inte har godkänts av oss, upphör denna deklaration att gälla.

Behörig person för sammanställning av teknisk dokumentation är: Michael Glade (adress enligt nedan)



TWIN BUSCH GmbH

Amperestr. 1 • 64625 Bensheim

Tel: +49 (0)6251-70685 • Fax: 70585-29

Auktoriserad undertecknare: Mich Glade
Bensheim, 25.11.2021 Kvalitetsledning



You can find more products at:

twinbusch.co.uk

